

## YSLYCY-JZ 0,6/1kV



### Anwendung

PVC-Steuerleitung zu Mess-, Kontroll- und Steuerzwecken an Werkzeugmaschinen, Fließ- und Förderbändern, Fertigungsstraßen, im Anlagenbau, in der Heiz- und Klimatechnik, in Hütten- und Stahlwalzwerken. Geeignet bei mittlerer mechanischer Beanspruchung für flexible Anwendung bei freier Bewegung ohne Zugbeanspruchung und ohne zwangsweise Bewegungsführung in trockenen, feuchten und nassen Räumen und im Freien (fest verlegt). Darf nicht direkt in Erde oder Wasser verlegt werden. Die Nummerierung ist so angebracht, daß auch bei kurzem Abmanteln ein gutes Erkennen der jeweiligen Zahlen möglich ist. Basis-Striche verhindern ein Verwechseln der einzelnen Zahlen. Der grün-gelbe Schutzleiter ist in der Außenlage. Schwarzer Spezial-PVC-Außenmantel; UV-Strahlenbeständig. Durch die hohe Abschirmdichte wird eine störfreie Übertragung von Signalen bzw. Impulsen gewährleistet.

Die verwendeten Materialien bei der Fertigung sind silikon- und cadmiumfrei und frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen.

### Normen

in Anlehnung an DIN VDE 0262/12.95 und DIN EN 50525-2-51 VDE 0285-525-2-51:2012-01, selbstverlöschend und flammwidrig nach VDE 0482-332-1-2, DIN EN 60332-1-2, IEC 60332-1

CE = Das Produkt ist konform zur EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.

### Application

Wiring cable for measuring and controlling purposes in tool machinery, conveyor belts and production lines, for plant installations, air conditioning and in steel production plants and rolling mills. Suitable for installation for flexible use for medium mechanical stresses with free movement without tensile stress or forced movements in dry, moist and wet rooms as well as outside (fixed installation). Is not suitable to be used as direct burial- or as underwater cable. Mainly used in South-European, Eastern and Arabian countries. Interference- free transmission of signals and pulses is assured by the high degree of screening.

The materials used are free from silicon and cadmium and free from varnish damaging substances.

### Standards

Adapted to DIN VDE 0262/12.95 and DIN EN 50525-2-51 VDE 0285-525-2-51:2012-01, self-extinguishing and flame retardant acc. to VDE 0482-332-1-2, DIN EN 60332-1-2, IEC 60332-1

CE = The product is conformed with the EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.

## Aufbau

|                            |                                                                                                       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Innenleiter</b>         | Kupferleiter blank, feindrähtig nach DIN VDE 0295 Kl. 5 / IEC 60228 Kl. 5                             |
| <b>Aderisolierung</b>      | Polyvinylchlorid (PVC)                                                                                |
| <b>Aderfarbcode</b>        | schwarz mit fortlaufendem weißem Ziffernaufdruck, Schutzleiter grün-gelb in der Außenlage, ab 3 Adern |
| <b>Verseilelement</b>      | Adern mit optimalen Schlaglängen in Lagen verseilt                                                    |
| <b>Innenmantelmaterial</b> | Polyvinylchlorid (PVC)                                                                                |
| <b>Gesamtschirmung</b>     | Kupfergeflecht, verzinkt                                                                              |
| <b>Außenmantelmaterial</b> | Polyvinylchlorid (PVC), schwarz                                                                       |
| <b>Beständig gegen</b>     | weitgehend ölbeständig, gute Eigenschaften in Bezug auf die UV-Beständigkeit                          |

## Techn. Daten

|                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| <b>Nennspannung</b>                 | $U_0/U$ : 600 / 1000 V |
| <b>Nennspannung Gleichstrom DC</b>  | $U_0/U$ : 900 / 1800 V |
| <b>Prüfspannung</b>                 | 4000 V                 |
| <b>Biegeradius bew. (xD)</b>        | 10                     |
| <b>Biegeradius fest (xD)</b>        | 5                      |
| <b>Betriebstemperatur fest</b>      | -40 °C bis 70 °C       |
| <b>Betriebstemperatur beweglich</b> | -5 °C bis 70 °C        |
| <b>Kurzschlusstemperatur</b>        | 150 °C                 |
| <b>Kurzschlussdauer</b>             | 5 sek.                 |
| <b>Brandklassen</b>                 | Eca                    |

## Construction

|                                  |                                                                                                                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inner Conductor</b>           | fine-stranded bare copper acc. DIN VDE 0295 cl. 5 / IEC 60228 cl. 5                                                                  |
| <b>Core Insulation</b>           | special polyvinylchlorid compound (PVC) TI2 to DIN VDE 0281 part 1                                                                   |
| <b>Core Color</b>                | black cores with continuous white numbering according to DIN VDE 0293 green-yellow earth core in the outer layer (3 cores and above) |
| <b>Stranding Elements</b>        | cores stranded in layers with optimal layer-length                                                                                   |
| <b>Inner Sheath Material</b>     | special PVC inner sheath, TM2 to DIN VDE 0281 part 1                                                                                 |
| <b>Overall Shielding</b>         | braid shield copper tinned                                                                                                           |
| <b>Outer Insulation Material</b> | special PVC type TM2 to DIN VDE 0281 part 1                                                                                          |
| <b>Constant Against</b>          | extensively oil resistant                                                                                                            |

## Technical Data

|                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| <b>Nominal Voltage</b>              | $U_0/U$ : 600 / 1000 V |
| <b>Nominal Voltage DC</b>           | $U_0/U$ : 900 / 1800 V |
| <b>Test Voltage</b>                 | 4000 V                 |
| <b>Bending Radius moved (xD)</b>    | 10                     |
| <b>Bending Radius fixed (xD)</b>    | 5                      |
| <b>Operating Temperature solid</b>  | -40 °C to 70 °C        |
| <b>Operating Temperature moving</b> | -5 °C to 70 °C         |
| <b>Short Circuit Temperature</b>    | 150 °C                 |
| <b>Short Circuit Duration</b>       | 5 sek.                 |
| <b>Fire Classes</b>                 | Eca                    |

| Art. Nr.<br>Prod. Nr. | Option<br>Option | Abmessung<br>Dimensions | Farbe<br>Color  | Gewicht (kg/km) ca.<br>Weight (kg/km) approx. | Außen-Durchmesser (mm) ca.<br>Outer-Diameter (mm) approx. |
|-----------------------|------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 00927020              | JZ               | 3 x 0,5                 | schwarz - black | 115.0                                         | 8.6                                                       |
| 00927026              | JZ               | 3 x 0,75                | schwarz - black | 128.0                                         | 9.0                                                       |
| 00927002              | JZ               | 3 x 1                   | schwarz - black | 142.0                                         | 9.8                                                       |
| 00927005              | JZ               | 3 x 1,5                 | schwarz - black | 182.0                                         | 10.9                                                      |
| 00927147              | JZ               | 3 x 1,5/6               | schwarz - black | 182.0                                         | 10.9                                                      |
| 00927034              | JZ               | 3 x 2,5                 | schwarz - black | 228.0                                         | 12.2                                                      |
| 00927042              | JZ               | 3 x 4                   | schwarz - black | 286.0                                         | 15.1                                                      |
| 00927048              | JZ               | 3 x 6                   | schwarz - black | 326.0                                         | 17.0                                                      |
| 00927058              | JZ               | 3 x 16                  | schwarz - black | 920.0                                         | 23.5                                                      |
| 00927065              | JZ               | 3 x 35                  | schwarz - black | 1,800.0                                       | 32.7                                                      |
| 00927021              | JZ               | 4 x 0,5                 | schwarz - black | 127.0                                         | 9.4                                                       |
| 00927027              | JZ               | 4 x 0,75                | schwarz - black | 138.0                                         | 9.9                                                       |
| 00927007              | JZ               | 4 x 1                   | schwarz - black | 156.0                                         | 10.8                                                      |
| 00927013              | JZ               | 4 x 1,5                 | schwarz - black | 193.0                                         | 12.2                                                      |
| 00927035              | JZ               | 4 x 2,5                 | schwarz - black | 266.0                                         | 13.4                                                      |
| 00927043              | JZ               | 4 x 4                   | schwarz - black | 356.0                                         | 16.7                                                      |
| 00927116              | JZ               | 4 x 4/16                | grau - grey     | 356.0                                         | 16.7                                                      |
| 00927049              | JZ               | 4 x 6                   | schwarz - black | 580.0                                         | 18.7                                                      |
| 00927054              | JZ               | 4 x 10                  | schwarz - black | 820.0                                         | 21.9                                                      |
| 00927059              | JZ               | 4 x 16                  | schwarz - black | 1,450.0                                       | 26.4                                                      |
| 00927079              | JZ               | 4 x 25                  | schwarz - black | 1,945.0                                       | 31.3                                                      |
| 00927080              | JZ               | 4 x 35                  | schwarz - black | 2,200.0                                       | 33.5                                                      |
| 00927068              | JZ               | 4 x 50                  | schwarz - black | 3,210.0                                       | 40.2                                                      |
| 00927071              | JZ               | 4 x 70                  | schwarz - black | 4,256.0                                       | 48.3                                                      |

| Art. Nr.<br>Prod. Nr. | Option<br>Option | Abmessung<br>Dimensions | Farbe<br>Color  | Gewicht (kg/km) ca.<br>Weight (kg/km) approx. | Außen-Durchmesser (mm) ca.<br>Outer-Diameter (mm) approx. |
|-----------------------|------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 00927074              | JZ               | 4 x 95                  | schwarz - black | 5,100.0                                       | 51.4                                                      |
| 00927077              | JZ               | 4 x 120                 | schwarz - black | 6,850.0                                       | 56.0                                                      |
| 00927078              | JZ               | 4 x 150                 | schwarz - black | 8,231.0                                       | 63.3                                                      |
| 00927137              | JZ               | 4 x 185                 | schwarz - black | 18,470.0                                      | 69.5                                                      |
| 00927001              | JZ               | 5 x 0,5                 | schwarz - black | 138.0                                         | 10.1                                                      |
| 00927028              | JZ               | 5 x 0,75                | schwarz - black | 165.0                                         | 10.8                                                      |
| 00927008              | JZ               | 5 x 1                   | schwarz - black | 184.0                                         | 11.4                                                      |
| 00927004              | JZ               | 5 x 1,5                 | schwarz - black | 208.0                                         | 13.3                                                      |
| 00927146              | JZ               | 5 x 1,5/6               | schwarz - black | 208.0                                         | 14.3                                                      |
| 00927036              | JZ               | 5 x 2,5                 | schwarz - black | 298.0                                         | 14.9                                                      |
| 00927044              | JZ               | 5 x 4                   | schwarz - black | 480.0                                         | 18.6                                                      |
| 00927050              | JZ               | 5 x 6                   | schwarz - black | 685.0                                         | 20.7                                                      |
| 00927055              | JZ               | 5 x 10                  | schwarz - black | 985.0                                         | 24.1                                                      |
| 00927060              | JZ               | 5 x 16                  | schwarz - black | 1,950.0                                       | 28.8                                                      |
| 00927063              | JZ               | 5 x 25                  | schwarz - black | 2,450.0                                       | 35.7                                                      |
| 00927066              | JZ               | 5 x 35                  | schwarz - black | 3,000.0                                       | 40.0                                                      |
| 00927069              | JZ               | 5 x 50                  | schwarz - black | 3,750.0                                       | 44.6                                                      |
| 00927072              | JZ               | 5 x 70                  | schwarz - black | 5,650.0                                       | 52.5                                                      |
| 00927075              | JZ               | 5 x 95                  | schwarz - black | 6,523.0                                       | 55.7                                                      |
| 00927022              | JZ               | 7 x 0,5                 | schwarz - black | 177.0                                         | 12.1                                                      |
| 00927029              | JZ               | 7 x 0,75                | schwarz - black | 323.0                                         | 13.0                                                      |
| 00927009              | JZ               | 7 x 1                   | schwarz - black | 225.0                                         | 14.5                                                      |
| 00927014              | JZ               | 7 x 1,5                 | schwarz - black | 256.0                                         | 16.0                                                      |
| 00927145              | JZ               | 7 x 1,5/6               | schwarz - black | 256.0                                         | 16.0                                                      |

| Art. Nr.<br>Prod. Nr. | Option<br>Option | Abmessung<br>Dimensions | Farbe<br>Color  | Gewicht (kg/km) ca.<br>Weight (kg/km) approx. | Außen-Durchmesser (mm) ca.<br>Outer-Diameter (mm) approx. |
|-----------------------|------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 00927109              | JZ               | 7 x 1,5/16              | grau - grey     | 532.0                                         | 17.7                                                      |
| 00927037              | JZ               | 7 x 2,5                 | schwarz - black | 356.0                                         | 17.9                                                      |
| 00927045              | JZ               | 7 x 4                   | schwarz - black | 579.0                                         | 19.0                                                      |
| 00927111              | JZ               | 7 x 4/16                | grau - grey     | 700.0                                         | 18.6                                                      |
| 00927051              | JZ               | 7 x 6                   | schwarz - black | 790.0                                         | 23.0                                                      |
| 00927056              | JZ               | 7 x 10                  | schwarz - black | 1,316.0                                       | 26.8                                                      |
| 00927061              | JZ               | 7 x 16                  | schwarz - black | 2,253.0                                       | 31.9                                                      |
| 00927023              | JZ               | 12 x 0,5                | schwarz - black | 233.0                                         | 14.7                                                      |
| 00927030              | JZ               | 12 x 0,75               | schwarz - black | 410.0                                         | 15.8                                                      |
| 00927010              | JZ               | 12 x 1                  | schwarz - black | 339.0                                         | 17.4                                                      |
| 00927015              | JZ               | 12 x 1,5                | schwarz - black | 436.0                                         | 19.6                                                      |
| 00927140              | JZ               | 12 x 1,5/6              | schwarz - black | 563.0                                         | 18.7                                                      |
| 00927038              | JZ               | 12 x 2,5                | schwarz - black | 712.0                                         | 21.9                                                      |
| 00927046              | JZ               | 12 x 4                  | schwarz - black | 912.0                                         | 24.4                                                      |
| 00927024              | JZ               | 18 x 0,5                | schwarz - black | 331.0                                         | 17.3                                                      |
| 00927031              | JZ               | 18 x 0,75               | schwarz - black | 560.0                                         | 17.9                                                      |
| 00927011              | JZ               | 18 x 1                  | schwarz - black | 455.0                                         | 20.7                                                      |
| 00927016              | JZ               | 18 x 1,5                | schwarz - black | 588.0                                         | 23.4                                                      |
| 00927152              | JZ               | 18 x 1,5/6              | schwarz - black | 595.0                                         | 224.0                                                     |
| 00927039              | JZ               | 18 x 2,5                | schwarz - black | 876.0                                         | 26.1                                                      |
| 00927025              | JZ               | 25 x 0,5                | schwarz - black | 425.0                                         | 20.6                                                      |
| 00927032              | JZ               | 25 x 0,75               | schwarz - black | 730.0                                         | 22.8                                                      |
| 00927012              | JZ               | 25 x 1                  | schwarz - black | 618.0                                         | 21.6                                                      |
| 00927017              | JZ               | 25 x 1,5                | schwarz - black | 763.0                                         | 28.2                                                      |

| Art. Nr.<br>Prod. Nr. | Option<br>Option | Abmessung<br>Dimensions | Farbe<br>Color  | Gewicht (kg/km) ca.<br>Weight (kg/km) approx. | Außen-Durchmesser (mm) ca.<br>Outer-Diameter (mm) approx. |
|-----------------------|------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 00927149              | JZ               | 25 x 1,5/16             | schwarz - black | 830.0                                         | 24.8                                                      |
| 00927040              | JZ               | 25 x 2,5                | schwarz - black | 1,143.0                                       | 31.9                                                      |
| 00927132              | JZ               | 34 x 1                  | schwarz - black | 950.0                                         | 24.0                                                      |
| 00927110              | JZ               | 34 x 1,5/16             | grau - grey     | 1,250.0                                       | 27.6                                                      |
| 00927122              | OZ               | 34 x 1,5/16             | grau - grey     | 1,250.0                                       | 27.6                                                      |
| 00927118              | JZ               | 34 x 1,5/16             | schwarz - black | 1,250.0                                       | 27.6                                                      |
| 00927135              | JZ               | 40 x 1,5/6              | schwarz - black | 1,555.0                                       | 30.0                                                      |
| 00927150              | JZ               | 40 x 1,5/16             | schwarz - black | 1,555.0                                       | 31.1                                                      |
| 00927108              | JZ               | 41 x 0,75               | schwarz - black | 1,949.0                                       | 27.4                                                      |
| 00927151              | OZ               | 47 x 1,5/6              | schwarz - black | 1,755.0                                       | 32.1                                                      |